

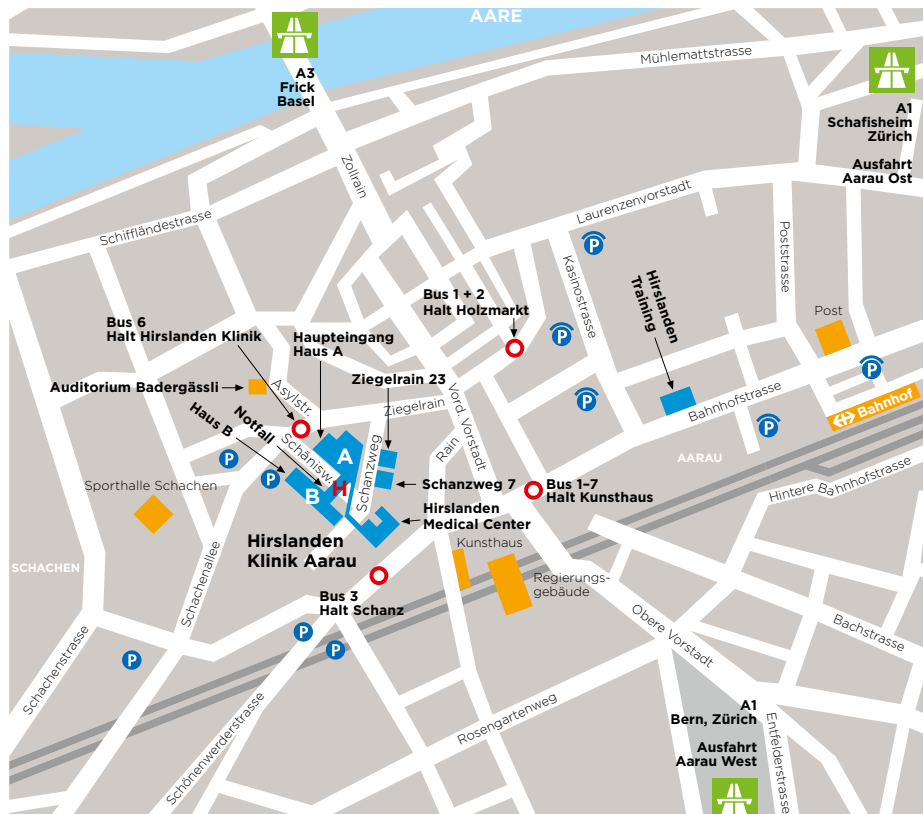
## SO FINDEN SIE UNS

### Öffentliche Verkehrsmittel

SBB bis Bahnhof Aarau. Ab Bahnhof mit Bus Nr. 6 Richtung Damm bis Haltestelle Hirslanden Klinik. Die Haltestelle Bahnhof stadteinwärts befindet sich vor der Hauptpost vis-à-vis dem Bahnhof. Fahrdauer drei Minuten.

### Besucherparkplätze

Auf dem Klinikareal stehen Ihnen gebührenpflichtige Parkplätze zur Verfügung. In unmittelbarer Nähe der Klinik gibt es ausserdem eine grosse Anzahl öffentlicher Parkplätze (gebührenpflichtig).



IHRE GESUNDHEIT STEHT BEI UNS IM MITTELPUNKT. DAFÜR SETZEN WIR UNS TÄGLICH IN DEN 16 KLINIKEN, 4 AMBULANTEN PRAXISZENTREN, 14 RADIOLOGIE- UND 4 RADIOTHERAPIE-INSTITUTEN SOWIE IN DEN AMBULANTEN CHIRURGIEZENTREN UND NOTFALLSTATIONEN EIN. AUCH IN IHRER REGION SIND WIR FÜR SIE DA: AARAU, BERN, CHAM, DÜDINGEN, GENÈVE, HEIDEN, LAUSANNE, LUZERN, MEGGEN, MÜNCHENSTEIN, SCHAFFHAUSEN, ST.GALLEN, ZÜRICH.

DETAILS ZU DEN STANDORTEN FINDEN SIE AUF: [WWW.HIRSLANDEN.CH/STANDORTE](http://WWW.HIRSLANDEN.CH/STANDORTE)



### KOMPETENZ, DIE VERTRAUEN SCHAFFT.

#### KURSANMELDUNGEN

##### SEKRETARIAT GEBURTENABTEILUNG

T +41 62 836 73 73

(MO BIS FR 8.00-16.00 H)

[BABYKURS.AARAU@HIRSLANDEN.CH](mailto:BABYKURS.AARAU@HIRSLANDEN.CH)

#### AMBULANTES HEBAMMENZENTRUM

HIRSLANDEN KLINIK AARAU

T +41 62 836 73 30

#### EINZELUNTERRICHT

##### HIRSLANDEN TRAINING

AZ MEDIENHAUS

CH-5001 AARAU

T +41 62 836 75 00

[TRAINING.AARAU@HIRSLANDEN.CH](mailto:TRAINING.AARAU@HIRSLANDEN.CH)

#### INFOSTELLE FÜR OFFERT- UND

##### VERSICHERUNGSFRAGEN

T +41 62 836 75 30

[OFFERTEN.AARAU@HIRSLANDEN.CH](mailto:OFFERTEN.AARAU@HIRSLANDEN.CH)

BESUCHSZEITEN  
WÖCHNERINNENABTEILUNG  
15.00 BIS 20.00 UHR  
UNBESCHRÄNKT IN EINZELZIMMERN

#### HIRSLANDEN KLINIK AARAU

SCHÄNISWEG

CH-5001 AARAU

T +41 62 836 70 00

F +41 62 836 70 01

[KLINIK-AARAU@HIRSLANDEN.CH](mailto:KLINIK-AARAU@HIRSLANDEN.CH)

[WWW.HIRSLANDEN.CH](http://WWW.HIRSLANDEN.CH)

[WWW.HIRSLANDENBABY.CH](http://WWW.HIRSLANDENBABY.CH)

HIRSLANDEN baby

## HERZLICH WILLKOMMEN INFORMATIONEN RUND UM DIE GEBURT



OB SCHWANGERSCHAFT, GEBURT ODER DIE ERSTE ZEIT MIT DEM NEUGEBORENEN - UNSER ERFAHRENES TEAM IST JEDERZEIT FÜR SIE DA UND BEGLEITET SIE DURCH DIESE AUFREGENDE UND UNVERGESSLICHE ZEIT.

HIRSLANDEN  
A MEDICLINIC INTERNATIONAL COMPANY

853 573 1000 07/17 bc medien ag KROMER PRINT AG

# HERZLICH WILLKOMMEN IN UNSERER KLINIK



## LIEBE WERDENDE ELTERN, LIEBE LESER

Die Geburt des eigenen Kindes ist ein sehr emotionales Erlebnis im Leben der Eltern. Die Veränderungen während der Schwangerschaft und die Vorbereitung auf den neuen Lebensabschnitt werfen viele Fragen auf. Gerne unterstützen wir Sie auf diesem Weg und stellen Ihnen unsere Erfahrung und Kompetenz zur Verfügung.

Unser qualifiziertes Team, bestehend aus Hebammen, Pflegefachpersonal und Stillberaterinnen, kümmert sich mit viel Einfühlungsvermögen gemeinsam mit Ihrem Arzt um Ihr Wohlergehen. Ihr Baby wird von unserem Kinderarzt bis zu Ihrem Austritt medizinisch betreut und von den Mitarbeiterinnen der Wochenbettabteilung liebevoll umsorgt.

Wir unterstützen Sie mit nützlichen Tipps nach der Geburt, damit Sie die Bedürfnisse Ihres Babys erkennen und zu deuten wissen.

Sie finden auf den folgenden Seiten wertvolle Informationen zur Vorbereitung auf die Geburt in unserer Klinik.

Danke, dass Sie sich für die Hirslanden Klinik Aarau entschieden haben – wir freuen uns auf Sie und Ihr Baby.

Herzliche Grüsse



**Dr. Markus Meier**  
Direktor

# DIE SCHWANGERSCHAFT

Alle werdenden Eltern setzen sich vor der Geburt intensiv mit dem bevorstehenden Ereignis auseinander, denn eine gute Vorbereitung schafft Sicherheit und Vertrauen. Gerne unterstützen wir Sie dabei. Wir haben für Sie ein Programm zusammengestellt, das Sie Schritt für Schritt informiert.

## VORTRAG ERLEBNIS GEBURT

Ein erfahrenes Team, bestehend aus Fachärzten der Gynäkologie und Geburtshilfe, Hebammen, Pflegefachpersonen und Physiotherapeutinnen gibt Ihnen fundierte Antworten auf Ihre Fragen.

## GEBÄRSAAL-BESICHTIGUNG

Machen Sie sich ein Bild von unserer Geburtenabteilung sowie von unseren

umfassenden Dienstleistungen. Gerne begrüßen wir Sie persönlich bei uns und führen Sie durch die Abteilung. Sie können bei dieser Gelegenheit unser Pflegefachteam kennenlernen und alle Fragen stellen, die Ihnen am Herzen liegen.

Für eine Besichtigung erreichen Sie unsere Hebammen wie folgt:  
T +41 62 836 73 30 (Anmeldung etwa eine Stunde vor dem Besichtigungstermin).

## KURSMODULE ERLEBNIS GEBURT

Die Kurs- und Dienstleistungsangebote sind so zusammengesetzt, dass Sie sich einzelne Module ganz auf Ihre individuellen Bedürfnisse ausgerichtet zusammenstellen können. So erhalten

Sie in den entsprechenden Modulen ausführliche Informationen über die Themen Schwangerschaft, Geburt, Wochenbett und Stillen. Sie können auch Module wählen, um Ihr Körpergefühl zu stärken sowie Ihre Fitness während und nach der Schwangerschaft zu erhalten. Auch für werdende Väter und Grosseltern bieten wir informative Kurse an.

## ERNÄHRUNGSBERATUNG

Unsere Ernährungsberatung vermittelt Informationen zu ausgewogener Ernährung während der Schwangerschaft. Die Ernährungsberatung wird bei Bedarf ärztlich verordnet. Sie können diese auf Wunsch auf eigene Kosten in Anspruch nehmen.

## PHYSIOTHERAPIE UND OSTEOPATHIE

Zur Linderung der Schwangerschaftsbeschwerden umfasst das Angebot der Hirslanden Klinik Aarau auch Physiotherapie und Osteopathie. Bitte klären Sie mit Ihrer Krankenkasse die Kostenübernahme ab.

## AMBULANTES HEBAMMEN ZENTRUM

Unser Hebammenteam bietet Ihnen vier Wochen vor der Geburt ein individuelles Vorgespräch an. Es werden alle wichtigen Informationen für die Geburt aufgenommen und Ihre Anliegen und Wünsche festgehalten.

## AMBULANTE WOCHENBETT-BETREUUNG UND STILLBERATUNG: VORBEREITUNG AUF DIE HEIMKEHR

Überlegen Sie sich bereits jetzt, ob und allenfalls welche Unterstützung Sie für den Alltag zu Hause beanspruchen wollen. Sie finden Adressen unserer ambulanten Wochenbettbetreuerinnen im Flyer «Ambulante Wochenbettbetreuung» oder unter [www.hirslandenklinikaarau.ch/schwangerschaft\\_geburt](http://www.hirslandenklinikaarau.ch/schwangerschaft_geburt). Die Fachpersonen besuchen Sie nach der Geburt gerne zu Hause, um Sie in der ersten Zeit mit dem Baby zu unterstützen.

### UNSER ANGEBOT VOR DER GEBURT

- Vortrag Erlebnis Geburt
- Gebärsaal-Besichtigung
- Kursmodule Erlebnis Geburt
- Ernährungsberatung
- Physiotherapie und Osteopathie
- Ambulantes Hebammen Zentrum

**In unserer Broschüre «Kursmodule Erlebnis Geburt» sowie im Internet unter [www.hirslandenbaby.ch](http://www.hirslandenbaby.ch) finden Sie alle angebotenen Kursmodule.**



# VORBEREITUNG AUF IHREN KLINIKEINTRITT



## ANMELDUNG IN DER KLINIK

Ihr Arzt wird Sie entsprechend der mit Ihnen besprochenen Geburtsart in der Klinik anmelden. Am Ende dieser Broschüre finden Sie eine Auflistung, wie Sie den Komfort während Ihres Aufenthalts auf Ihre persönlichen Bedürfnisse abstimmen können.

## EINTRITTSFORMULAR/ KOSTENGUTSPRACHE

Bitte stellen Sie uns das ausgefüllte Eintrittsformular und eine Kopie Ihres Versicherungsausweises umgehend per Post oder per Fax (beide Seiten auf F +41 62 836 75 43) zu, damit wir rechtzeitig bei Ihrer Versicherung eine Kostengutsprache anfordern können.

## DEPOT

Ohne Kostengutsprache einer Krankenkasse ist ein Depot vor dem Klinikeintritt zu hinterlegen. In diesem Fall erhalten Sie von uns eine schriftliche Mitteilung.

Falls Sie sich für mehr Komfort entschieden haben, sind die zusätzlichen Kosten bis sieben Tage vor dem errechneten Geburtstermin zu begleichen.

Um Ihnen unter der Geburt eine auf Sie abgestimmte Schmerzbehandlung anbieten zu können, füllen Sie bitte beide Schmerzaufklärungsbögen, die Sie von uns nach erfolgter Anmeldung erhalten, aus und senden uns diese zu. Falls Sie bereits im Vorfeld wissen, dass ein Kaiserschnitt vorgesehen ist, füllen Sie bitte den entsprechenden Anästhesiefragebogen aus und senden uns diesen zurück.

## BELEGARZTSYSTEM

Die an der Hirslanden Klinik Aarau tätigen Ärzte verfügen über eine eigene Praxis. Sie arbeiten eng mit der Klinik und weiteren Fachärzten zusammen.

## ARZTHONORARE

Bei einer Zusatzversicherung werden Ihnen die ärztlichen Leistungen direkt von den Ärzten in Rechnung gestellt. Deshalb kann die Klinik keine Auskunft zu Arzthonoraren geben.

## TARIFE

Bei Grundversicherten werden die Kosten für die Geburt aus der Fallkostenpauschale errechnet. Bei einer Zusatzversicherung setzen sich die Kosten aus Eintritts- und Tagespauschalen zusammen. Bestimmte Leistungen werden nach Aufwand verrechnet. Die Rechnungsstellung erfolgt an Krankenkasse und Kanton. Franchise und Selbstbehalt werden Ihnen von der Krankenkasse in Rechnung gestellt. Für detaillierte Auskünfte zur Verrechnung wenden Sie sich bitte an unsere Mitarbeitenden der Kostengutsprache (T +41 62 836 72 35).

## EXTRAS/PRIVATAUSLAGEN

Für Ihre Extras (z.B. Zimmerservice, Telefon, Besuchermahlzeiten usw.) erhalten Sie von uns nach Ihrem Austritt eine separate, detaillierte Rechnung.

## PARKPLÄTZE

Auf dem Klinikareal befindet sich eine begrenzte Anzahl gebührenpflichtiger Parkplätze. Bei einem stationären Aufenthalt können Sie Ihr Fahrzeug gegen eine Tagespauschale von CHF 20.- dort parkieren. Melden Sie sich bitte vor Ihrem Austritt an der Réception, um die Pauschale zu begleichen und das notwendige Ticket zu erhalten. In unmittelbarer Nähe der Klinik befinden sich eine grosse Anzahl öffentlicher Parkplätze (gebührenpflichtig).

Verfügen Sie über eine Privatversicherung? Ihr Partner kann während Ihrem Klinikaufenthalt einen Parkplatz kostenlos benutzen.

Besuchern empfehlen wir die Benützung öffentlicher Verkehrsmittel.

## PERSÖNLICHE MEDIKAMENTE

Bringen Sie bitte allfällig einzunehmende Medikamente in der Originalverpackung mit einem aktuellen Medikamentenplan in die Klinik mit. Überreichen Sie diese dem Pflegefachpersonal für die Erfassung im System und die Weitergabe der Information an den Anästhesiearzt. Damit können wir sicherstellen, dass Ihre allfällig bestehenden Medikamententherapien korrekt weitergeführt werden.

# VORBEREITUNG AUF DIE GEBURT

## BESUCHSZEITEN

Die Besuchszeiten auf der Wöchnerinnenabteilung sind von 15.00 bis 20.00 Uhr. Wenn Sie für eine gewisse Zeit keinen Besuch empfangen möchten, informieren Sie bitte das Pflegefachpersonal.

In Einzelzimmern ist der Besuch durch den Partner ohne zeitliche Einschränkung möglich.

Um eine optimale Beziehung mit dem Neugeborenen aufbauen zu können, empfehlen wir Ihnen, Besuche auf die Zeit nach dem Klinikaufenthalt zu planen.

## DATENSCHUTZ

Aus Datenschutzgründen werden wir ausschliesslich Ihren Angehörigen oder der von Ihnen definierten Kontaktperson Auskünfte erteilen. Alle anderen Personen werden wir an den erstgenannten Personenkreis verweisen.

## PERSÖNLICHE UND MEDIZINISCHE UNTERLAGEN

Wertgegenstände, Schmuck usw. nehmen Sie am besten nicht mit in die Klinik. Entfernen Sie bitte Schmuck und Piercings vor jeder Untersuchung und/oder Operation. Der Schrank in Ihrem Zimmer enthält einen Safe für Ihre persönlichen Gegenstände oder kleinere Geldbeträge. Für nicht im Safe

deponierte Wertgegenstände übernimmt die Klinik keine Haftung.

## PATIENTENSICHERHEIT

Bestandteil unseres Sicherheitskonzeptes ist ein persönliches Identifikationsarmband. Auf diesem Armband sind Ihr Name, Vorname, Geburtsdatum und die Ihnen zugeordnete Fallnummer aufgedruckt. Das Tragen des Armbandes ist freiwillig. Wenn Sie das Armband nicht tragen möchten, vermerken wir dies in Ihrer Patientenakte. Ihr Baby erhält ebenfalls ein Identifikationsarmband, das es aus Sicherheitsgründen tragen muss.

## FRAGEN UND INFORMATIONEN

Für alle administrativen Fragen steht Ihnen die Patientenaufnahme gerne zur Verfügung (T +41 62 836 70 15). Haben Sie Fragen zu Kostendeckung oder Versicherung? Wünschen Sie mehr Komfort während Ihres Aufenthalts? Oder erwarten Sie Zwillinge? Unsere Infostelle für Offert- und Versicherungsfragen gibt Ihnen gerne Auskunft (T +41 62 836 75 30).

Für alle medizinischen Fragen rund um die Geburt wenden Sie sich bitte an die Geburtenabteilung (T +41 62 836 73 30).

Informieren Sie sich über die Schwangerschaft und die bevorstehende Geburt – sei es mit einem Buch, auf einer informativen Website wie [www.hirslandenbaby.ch](http://www.hirslandenbaby.ch) oder einer Baby-App. Der Besuch von Informationsveranstaltungen und Kursmodulen kann Sie in der Vorbereitung unterstützen. Sie haben die Möglichkeit, aus den einzelnen Kursmodulen die für Ihre Bedürfnisse idealen Kurse zu wählen.

## WICHTIGE TELEFONNUMMERN

Halten Sie folgende Telefonnummern rechtzeitig vor dem Klinikaufenthalt bereit:

- Gynäkologe
- Taxi
- Klinik
- Direktwahlnummer der Wochenbettbetreuenden, die Sie zu Hause weiterbetreut
- Babysitter (für die älteren Kinder)
- Partner (sollte jederzeit erreichbar sein)

## VERSICHERUNG FÜR IHR BABY

Wägen Sie ab, bei welcher Krankenkasse Sie Ihr Baby anmelden wollen. Sie sollten das rechtzeitig tun, ca. 3-4 Monate vor dem Geburtstermin. Bringen Sie bitte eine Kopie der Versicherungs-Police für Ihr Baby mit in die Klinik. Auch eine Zusatzversicherung fürs Baby wird idealerweise vor dem Geburtstermin abgeschlossen. Denn die Krankenkasse kann bei einem kranken Kind einen Vorbehalt anbringen oder den Antrag ganz ablehnen.

## MEDIKAMENTE/DOKUMENTE

- Ärztlich verordnete Medikamente in Originalpackung inkl. Dosierung
- Blutgruppenkarte
- Familienbüchlein bzw. Schrifteneingangsschein
- Geburtsanmeldung
- Schwangerschaftsausweis
- Pässe
- Niederlassungsbewilligung (Ausländer)
- Personalstandsausweis und Anerkennungsschreiben (unverheiratete Paare)

## KLEIDER FÜR DIE WERDENDE MAMA

- Bademantel (steht Zusatzversicherten zur Verfügung)
- Bequeme Kleidung (Trainer)
- Hausschuhe
- Kleider für die Heimreise
- Nachthemden oder Pyjama (vorne zu öffnen)
- Nécessaire
- T-Shirts (vorne zu öffnen)
- Unterwäsche/Still-BH

## FÜRS BABY

- Babygarnitur für die Heimreise (Body, Kleid, Socken, Jacke, Mütze, Handschuhe)
- Maxi-Cosi
- Decke

## DIVERSES

- Fotoapparat bzw. Smartphone/Tablet
- Lesestoff/Schreibmaterial

Halten Sie den Koffer Anfang des neunten Schwangerschaftsmonats gepackt bereit.



# DIE GEBURT

**Die Entbindung steht bevor. Unser eingespieltes Team steht für Sie bereit und geht gezielt auf Ihre Bedürfnisse ein.**

Sobald die Wehentätigkeit einsetzt oder die Fruchtblase platzt, rufen Sie bitte die Geburtsabteilung an. Die Hebamme wird Ihnen die weiteren Schritte erläutern und Ihnen mitteilen, ob der Zeitpunkt für den Klinikeintritt gekommen ist.

Für die Gesamtleitung der Geburt ist Ihr Arzt in enger Zusammenarbeit mit der Hebamme verantwortlich. Diese kontrolliert den Geburtsverlauf und gibt Ihnen in allen Bereichen aktive, individuelle Hilfestellung. Falls Probleme auftreten sollten, stehen selbstverständlich alle nötigen medizinischen Einrichtungen für Sie und Ihr Baby bereit.

Während der Geburt werden Sie, abhängig von der Geburtsdauer, möglichst von der selben Hebamme begleitet. Durch die persönliche Hebammenbegleitung und den Belegarzt Ihrer Wahl wird eine intime Atmosphäre hergestellt, die auch die Sicherheit von Mutter und Kind positiv beeinflusst.

Unsere beiden Gebärsäle sind mit je einer Badewanne und weiteren geburts-

unterstützenden Hilfsmitteln ausgestattet. Gerne geben Ihnen unsere Hebammen dazu detaillierte Informationen. Oder lassen Sie sich während einer Gebärsaal-Besichtigung alle Möglichkeiten zeigen.

In unserer Geburtsabteilung arbeiten wir nach modernsten Methoden, die im Sinne unseres ganzheitlichen Verständnisses von Pflege und Betreuung auch alternative Angebote umfassen. Beispiele dafür sind Akupunktur, Homöopathie und die Anwendung von Aromamitteln.

Bei einem Kaiserschnitt überwacht das Anästhesieteam die Herzaktivität und den Kreislauf der werdenden Mutter. In der Regel wird der Kaiserschnitt in Regionalanästhesie durchgeführt. Sie können so die Geburt Ihres Kindes bei vollem Bewusstsein miterleben. Die Hebamme bleibt auch jetzt an Ihrer Seite. Sie kümmert sich um das Wohl Ihres Babys und des werdenden Vaters. Ein besonderes Anliegen ist uns die frühzeitige Eltern-Kind-Bindung gleich nach der Geburt. So wird das Neugeborene nach Möglichkeit gleich nach dem Kaiserschnitt auf die Brust der Mutter gelegt und bleibt von Beginn an bei den Eltern.

### SCHMERZLINDERUNG WÄHREND DER GEBURT

Selbstverständlich entscheiden Sie, ob und welche Unterstützung Sie während der Geburt wünschen. Ihr Gynäkologe oder Ihre Hebamme werden Sie bei Bedarf über alle Gesichtspunkte der einzelnen unterstützenden Massnahmen informieren und detaillierte Unterlagen abgeben.

#### REMI-PCA

Die Remi-PCA wird über eine Infusion verabreicht. Dabei steuert die Gebärende selber über einen Druckknopf die Gabe des Schmerzmittels. Das verwendete Medikament ist ein ultrakurz wirkendes Morphinpräparat. Das Medikament wird innerhalb von Minuten im Kreislauf der werdenden Mutter und ihres Kindes abgebaut und verliert damit seine Wirkung. Aufgrund der guten Erfahrungen in vielen Schweizer und internationalen Kliniken bieten wir diese Methode an.

#### PERIDURALANÄSTHESIE PDA

Die rückenmarksnahe Anästhesie (Narkose) gilt als die wirksamste Methode der Schmerzlinderung unter der Geburt. Die Wehen können teilweise ganz ausgeschaltet oder so reduziert werden, dass lediglich ein Druckgefühl entsteht.

#### UNSER SCHULMEDIZINISCHES ANGEBOT

- Remi-PCA
- PDA

#### UNSER ALTERNATIV-MEDIZINISCHES ANGEBOT

- Akupunktur
- Homöopathie
- Aromatherapie
- Badewanne



## NACH DER GEBURT

Neben der individuellen Betreuung finden Sie in unserer Klinik ein Angebot von Dienstleistungen, mit denen wir Sie nach der Geburt Ihres Babys unterstützen.

Unsere erfahrenen Pflegefachfrauen begleiten Sie und Ihr Baby in den ersten Tagen nach der Geburt, geben Ihnen Tipps im Umgang mit dem Neugeborenen, instruieren Sie bei der Babypflege sowie beim Stillen und sind für Sie und Ihr Baby da. Sie werden im Dreischichtbetrieb von kompetentem Pflegefachpersonal betreut. Dabei beziehen wir Ihre Wünsche und Bedürfnisse in den Pflegeprozess ein und bieten Ihnen die Möglichkeit, den Pflegealltag mit zu gestalten. Ziel ist, Sie möglichst optimal auf den neuen Alltag zu Hause vorzubereiten.

#### ROOMING-IN

Beim Rooming-in bleibt Ihr Kind Tag und Nacht bei Ihnen im Zimmer. Dies gibt Ihnen die Möglichkeit, sich an seine Bedürfnisse zu gewöhnen. Auch der Mutter-Kind-Rhythmus spielt sich schneller und besser ein. Dadurch erlangen Sie mehr Sicherheit und Selbstvertrauen im Umgang mit Ihrem Neugeborenen. Erfahrungsgemäss beruhigt die Nähe zur Mutter das Baby, und es wird weniger weinen. Selbstverständlich dürfen Sie jederzeit auf unsere Unterstützung zählen.

#### WOHLBEFINDEN NACH DER GEBURT

In der Wochenbettgymnastik sorgen gezielte Übungen dafür, dass schwangerschafts- und geburtsbedingte Verspannungen gelöst werden und Sie zu einer guten Körperhaltung zurückfinden. Wir empfehlen Ihnen unsere Rückbildungsgymnastik sechs Wochen nach der Geburt. Sie trägt dazu bei, belastete Körperstrukturen wieder in Form zu bringen. Allgemein- und Basis-Plus-Versicherte bezahlen einen Betrag von CHF 50.-.

#### BABYHANDLINGKURS

Im Babyhandlingkurs lernen Sie den richtigen Umgang mit Ihrem Kind und erhalten wertvolle Tipps. Mütter mit einer privaten Zusatzversicherung können den Kurs in ihrem Zimmer geniessen. Ansonsten findet der Kurs zu definierten Zeiten in einem Raum der Physiotherapie statt. Allgemein- und Basis-Plus-Versicherte bezahlen einen Betrag von CHF 50.-.

In unserer Broschüre «Kursmodule Erlebnis Geburt» sowie im Internet unter [www.hirslandenbaby.ch](http://www.hirslandenbaby.ch) finden Sie alle angebotenen Kursmodule.

# GESUNDHEIT AN ERSTER STELLE DER CHECK-UP FÜR IHR BABY



Die moderne medizintechnische Infrastruktur unserer Klinik bietet Gewähr für die grösstmögliche Sicherheit.

## KINDERARZT

24 Stunden nach der Geburt wird Ihr Neugeborenes ausführlich vom Kinderarzt untersucht. Bei Notfällen wird ein Kinderarzt selbstverständlich sofort zugezogen.

## NEUGEBORENE-SCREENING (ANGEBORENER HERZFEHLER)

Ziel ist es, bei Ihrem Baby möglichst früh einen angeborenen Herzfehler zu erkennen. Sechs bis acht von 1000 Neugeborenen weisen einen angeborenen Herzfehler auf. Herzfehler gehören somit zu den häufigsten angeborenen Fehlbildungen. Anhand einer Pulsoxymetrie wird am ersten Lebenstag Ihres Babys am Fuss die Sauerstoffsättigung gemessen. Der Normwert liegt bei 95%-100%.

## GELBSUCHT

Viele Babys bekommen nach der Geburt eine in den allermeisten Fällen harmlos verlaufende «Neugeborenen-Gelbsucht». Auf Anordnung des Kinderarztes wird sie mit speziellem, völlig ungefährlichem Licht behandelt (Phototherapie). Die Phototherapie kann jeweils zum Stillen unterbrochen werden.

## HÜFTULTRASCHALL

Während der ersten Lebenswochen Ihres Babys wird durch den Kinderarzt eine routinemässige Untersuchung der Hüftgelenke via Ultraschall durchgeführt, um die Reife der Hüftgelenke zu kontrollieren. Die Entwicklung der Hüfte ist bei der Geburt noch nicht vollständig abgeschlossen. Ein bis zwei Prozent der Neugeborenen in der Schweiz weisen eine behandlungsbedürftige Hüftgelenkserkrankung auf. Der Hüftultraschall ist nicht belastend und kann beliebig oft wiederholt werden. Es ist eine völlig schmerzfreie Untersuchung ohne Nebenwirkungen. Wenn es bei Ihrem Baby zu einem Befund der sogenannten Hüftdysplasie oder Hüftluxation kommt, kann diese während der ersten Lebenswochen sehr schonend, rasch und effektiv behandelt werden.

## GEHÖR-SCREENING

Mit dieser Untersuchung können Hörstörungen früh erfasst werden. Solche Erkrankungen sind zwar selten, doch können durch die Früherfassung und -behandlung schwerwiegendere Folgen verhindert werden.

Bei besonderen medizinischen Anforderungen arbeiten wir eng mit der lokalen Kinderklinik zusammen.

## UNSER ANGEBOT NACH DER GEBURT

- Individuelle Pflege von Mutter und Kind auf der Wochenbettabteilung
- Betreuung/Untersuchung des Babys durch den Kinderarzt
- Stillberatung stationär oder ambulant
- Rooming-in
- Ambulante Wochenbettbetreuung nach dem Klinikaufenthalt



## DER AUSTRITT

### ZEITPUNKT DES KLINIKAUSTRITTES

Das Austrittsdatum wird in Absprache mit Ihrem behandelnden Gynäkologen und dem Pflegefachpersonal festgelegt. Die übliche Aufenthaltsdauer bei einer Spontangeburt liegt bei drei Nächten und bei einem Kaiserschnitt bei vier Nächten. Bitte geben Sie am Austrittstag Ihr Zimmer bis spätestens 9.00 Uhr, Zusatzversicherte bis 10.00 Uhr frei. Organisieren Sie frühzeitig die Heimfahrt sowie eine allfällige Unterstützung zu Hause.

### PERSÖNLICHE GEGENSTÄNDE

Bitte nehmen Sie alle persönlichen Gegenstände mit nach Hause.

### ERWERB VON HILFSMITTELN

Haben Sie Hilfsmittel bei uns kennengelernt, die Sie auch zu Hause gerne einsetzen möchten? Sie können diese gerne bei uns kaufen oder mieten. Wenden Sie sich dafür an die betreuende Pflegefachperson.

### ABMELDUNG AN DER RÉCEPTION

Bei Ihrem Austritt bitten wir Sie, sich bei Ihrer Pflegefachperson abzumelden und Ihre Telefonkarte an der Réception abzugeben.

### MEDIKAMENTENABGABE

Vor Ihrem Austritt werden Sie von Ihrem Arzt oder dem Pflegefachpersonal über die allfällig einzunehmenden Medikamente informiert. Für eine längerfristige Einnahme von Medikamenten wird Ihnen Ihr Arzt ein Rezept ausstellen.

### ABRECHNUNG

Die Rechnung für die medizinischen Leistungen wird direkt Ihrer Krankenkasse/Versicherung zugestellt. Extras (Telefon, Getränke, Besucheressen usw.) verrechnen wir Ihnen rund zehn Tage nach Ihrem Austritt. Selbstzahlern wird das geleistete Depot mit der Schlussabrechnung verrechnet. Für Rückfragen wenden Sie sich bitte an unsere Mitarbeitenden der Patientenabrechnung (T +41 62 836 75 27).

### IHRE MEINUNG ÜBER UNS

Waren Sie mit der Betreuung während Ihres Aufenthalts zufrieden? Haben Sie Anregungen? Wir sind bestrebt, die Qualität unserer Klinik laufend zu optimieren. Nehmen Sie deshalb bitte teil an unserer Patientenzufriedenheitsbefragung. Einige Tage nach Ihrem Klinikaufenthalt werden wir Ihnen entweder per E-Mail einen Link zu dieser Umfrage senden oder, falls Sie keine E-Mailadresse besitzen, einen Fragebogen per Post zustellen.

## FRISCHER WIND – ZU HAUSE WIRD ALLES ANDERS

Zu Hause verändert sich einiges. Schliesslich wohnt jetzt ein Mensch mehr bei Ihnen. Es hilft viel, wenn Sie Ihr Baby in einer gut vorbereiteten Umgebung pflegen und umsorgen können. Achten Sie beim Kauf auf qualitativ hochwertige, funktionelle Produkte. Diese unterstützen Sie und machen den Umgang mit Ihrem Baby einfacher.

Die folgende Checkliste soll Ihnen den Start zu Hause erleichtern:



# CHECKLISTE FÜR DEN START ZU HAUSE

## FÜR IHR BABY

- Bodys (2-8 Stück), Grösse 56/62
- Schlafanzüge (2 Stück)
- Kleidergarnituren (3-4 Stück)
- Jacke
- Socken/Strumpfhosen
- Mütze/Sonnenhut
- «Nuscheli»
- Windeln
- Feuchttücher
- Spieluhr

## BABYPFLEGE

- Badewanne
- Badethermometer
- Kapuzenbadetücher (2 Stück)
- Pflegeprodukte
- Haarbürste
- Windeleimer mit Deckel
- Fieberthermometer
- Sanftes Waschmittel für Babykleider

## ZU HAUSE

- Wickelkommode
- Bett/Matratze
- Fixleintücher
- Fixmolton
- Bettwäsche
- Stillkissen
- Schlafsack
- Bettflasche mit Hülle oder Kirsch-kernsäckchen
- Babyphone

## BABYMAHLZEIT

- Brustpumpe (kann bei Bedarf gemietet oder gekauft werden)
- Milchflasche
- Ersatzsauger (z.B. MAM)
- Flaschenbürste
- Flaschenwärmer
- Thermobox
- Lätzchen
- Weicher Löffel
- Sterilisiergerät

## UNTERWEGS

- Autositz
- Kinderwagen
- Regenhülle
- Moskitonetz
- Wickeltasche (wird privat- und halbprivatversicherten Eltern von Hirslanden geschenkt)
- Babydecke
- Reisebett
- evt. Tragehilfe®

# AMBULANTES ANGEBOT DER HIRSLANDEN KLINIK AARAU

## AMBULANTES HEBAMMENZENTRUM

Zusätzlich zur stationären Betreuung steht Ihnen unser ambulantes Hebammen Zentrum mit einem umfassenden Leistungsspektrum zur Verfügung. Unser Angebot umfasst:

- Beratungs- und Informationsgespräche für Schwangere
- Schwangerschaftskontrolle auf Verordnung des Arztes
- Akupunktursprechstunde
- Hebammengespräch vor der Geburt
- Gebärsaalführung
- Nachbesprechung der Geburt

Ihre Anmeldung nehmen wir gerne unter der Telefonnummer 062 836 73 30 entgegen.

## AMBULANTE STILLBERATUNG

Unsere diplomierten Stillberaterinnen IBCLC unterstützen Sie gerne vor und nach der Geburt.

Unser Angebot umfasst:

- Vorbereitung auf das Stillen
- Knappe oder übermässige Milchbildung
- Schwierigkeiten beim Ansetzen des Kindes
- Milchstau oder Brustentzündung
- Mangelnde Gewichtszunahme des Kindes
- Stillen im Berufsalltag
- Vermietung von elektrischen Milchpumpen
- Verkauf von Stillhilfsmitteln

Beratungen finden montags bis freitags von 9.00 bis 16.00 Uhr nach telefonischer Vereinbarung statt. Ihre Anmeldung nehmen wir gerne unter der Telefonnummer 062 836 73 76 entgegen.

## HIRSLANDEN-BABY.CH

Auf unserer informativen Webseite [www.hirslanden-baby.ch](http://www.hirslanden-baby.ch) stellen wir Sie und Ihren Nachwuchs in den Mittelpunkt. Im passwortgeschützten Bereich «myBaby» können Sie zudem ein ganz persönliches Tagebuch erstellen, die Ultraschallbilder ablegen, die Geburt dokumentieren und vieles mehr.

## HIRSLANDEN HELLO BABY-APP

Die «Hello Baby»-App begleitet werdende Eltern Schritt für Schritt mit Informationen über die Entwicklung des ungeborenen Babys und Veränderungen im Körper der Mutter. Die App ist kostenlos und einfach zu bedienen und bietet eine Reihe von Funktionen und Tools, mit denen werdende Eltern auf Ihre neue Aufgabe vorbereitet werden.



## NÜTZLICHE ADRESSEN

Bei folgenden Stellen erhalten Sie zusätzliche Informationen und Hilfe:

### **BSS – Berufsverband Schweizerischer Stillberaterinnen IBCLC**

Postfach  
CH-6055 Alpnach Dorf  
T +41 41 671 01 73  
office@stillen.ch

### **SCHWEIZERISCHER HEBAMMENVERBAND**

Rosenweg 25 C  
Postfach  
CH-3000 Bern 23  
T +41 31 332 63 40  
info@hebamme.ch  
www.hebamme.ch

### **SCHWEIZERISCHER VERBAND DER MÜTTER-BERATERINNEN SVM/ASISP**

Elisabethenstrasse 16  
CH-8030 Zürich  
T +41 44 382 30 33  
svm@bluewin.ch  
www.muetterberatung.ch

### **ELTERNNOTRUF**

Aarau T +41 62 835 45 50  
Basel T +41 61 261 10 60  
Zug T +41 41 710 22 05  
Zürich T +41 44 261 88 66  
24@elternnotruf.ch

### **PRO JUVENTUTE**

Kanton Aargau  
Rain 15  
CH-5000 Aarau  
T +41 62 822 55 25  
info@projuventute-ag.ch

### **NOTFALL ZENTRUM**

Hirslanden Klinik Aarau  
T +41 62 836 76 76

### **BESUCHEN SIE DIE INFORMATIVEN INTERNETSEITEN**

[www.hirslandenbaby.ch](http://www.hirslandenbaby.ch) und  
[www.wochenbettbetreuung.ch](http://www.wochenbettbetreuung.ch)

oder laden Sie den informativen  
«Hirslanden Hello Baby-App» auf  
Ihr Smartphone oder Tablet.

# ENTSPRICHT IHRE VERSICHERUNG IHREN BEDÜRFNISSEN?

Sie sehen hier, welche Leistungen Sie bei uns, nach Versicherungskategorie aufgelistet, erwarten dürfen.

Ihre Versicherungs-kategorie	Privat	Halbprivat
<b>Unsere Leistungen</b>		
Arzt	Persönlicher Belegarzt Ihrer Wahl Belegkinderarzt Ihrer Wahl	Persönlicher Belegarzt Ihrer Wahl Dienstkinderarzt
Zimmer	Einbettzimmer mit Bad Begleitperson eingeladen zur Übernachtung im Zimmer inkl. Frühstück Checkout am Austrittstag bis spätestens 10.00 Uhr	Zweibettzimmer mit Bad  Checkout am Austrittstag bis spätestens 10.00 Uhr
Kulinarisches	Abwechslungsreiche Tagesmenüs sowie Mahlzeitenauswahl à la carte im Zimmer oder Restaurant NOVA Privé-Lounge für Patientinnen und deren Besucher mit kostenlosem Snack- und Getränkeangebot Täglich frische Früchte	Abwechslungsreiche Tagesmenüs sowie Mahlzeitenauswahl à la carte im Zimmer oder Restaurant NOVA zu reduziertem Preis  Täglich frische Früchte
Medien	Tageszeitungen nach Wahl Digitales Fernsehen mit grosser Auswahl an Radio- und Fernsehprogrammen wird offeriert Wireless-Internet-Zugang. iPad oder Notebook wird (nach Verfügbarkeit) für die Dauer des Aufenthalts kostenlos abgegeben	Tageszeitung Fernseher steht im Zimmer zur Verfügung  Wireless-Internet-Zugang. Notebook kann gemietet werden für die Dauer des Aufenthalts
Aufmerksamkeiten	Wickeltasche mit grosszügigen Gutscheinen und Präsenten Reichhaltiger Brunch oder Brunchkorb für zwei Personen nach dem Klinikaufenthalt, auf Wunsch nach Hause geliefert Professionelles erstes Baby-Foto-Shooting Nécessaire fürs Baby	Wickeltasche mit grosszügigen Gutscheinen und Präsenten Reichhaltiger Brunch oder Brunchkorb für zwei Personen nach dem Klinikaufenthalt Professionelles erstes Baby-Foto-Shooting Nécessaire fürs Baby
Besondere Privé-Leistungen	Ihre Guest Relations Betreuerin kümmert sich um all Ihre nicht medizinischen Anliegen. Teilen Sie uns ihre speziellen Bedürfnisse bereits vor Ihrem Eintritt mit. Gutschein im Wert von CHF 50.- für einen Coiffure-Besuch Auf Wunsch Taxitransfer nach Hause Kostenloser Parkplatz für Partner	

## INHALTSVERZEICHNIS

- 3 Herzlich Willkommen in unserer Klinik
- 4 Die Schwangerschaft
- 6 Vorbereitung auf Ihren Klinikeintritt
- 9 Vorbereitung auf die Geburt
- 11 Die Geburt
- 13 Nach der Geburt
- 14 Gesundheit an erster Stelle  
Der Check-Up für Ihr Baby
- 16 Der Austritt
- 17 Frischer Wind – zu Hause wird alles anders
- 18 Checkliste für den Start zu Hause
- 19 Ambulantes Angebot der Hirslanden Klinik Aarau
- 21 Nützliche Adressen
- 22 Entspricht Ihre Versicherung Ihren Bedürfnissen?
- 24 Aufpreise/Upgrades
- 25 So finden Sie uns



In allen Beiträgen sind sinngemäss immer Personen beiderlei Geschlechts gemeint.

Basis Plus	Allgemein
Belegarzt definierter Wahl Dienstkinderarzt	Dienstarzt FMH Gynäkologie/Geburtshilfe Dienstkinderarzt
Zweibettzimmer mit Bad Keine Übernachtungsmöglichkeit für Begleitperson Checkout am Austrittstag bis spätestens 9.00 Uhr	Mehrbettzimmer mit Bad Keine Übernachtungsmöglichkeit für Begleitperson Checkout am Austrittstag bis spätestens 9.00 Uhr
Zwei Tagesmenüs stehen zur Auswahl, weitere Menüs sind gegen Aufpreis erhältlich	Zwei Tagesmenüs stehen zur Auswahl, weitere Menüs sind gegen Aufpreis erhältlich
Fernseher steht im Zimmer zur Verfügung	Fernseher steht im Zimmer zur Verfügung
Wireless-Internet-Zugang. Notebook kann gemietet werden für die Dauer des Aufenthalts	Wireless-Internet-Zugang. Notebook kann gemietet werden für die Dauer des Aufenthalts
Professionelles erstes Baby-Foto-Shooting Nécessaire fürs Baby	Professionelles erstes Baby-Foto-Shooting Nécessaire fürs Baby

## AUFPREISE/UPGRADES

Gönnen Sie sich für die Geburt Ihres Kindes besonderen Komfort. Diese Kosten fallen für die gewünschte Kategorie an:

Ihr aktueller Versicherungsstatus	Upgrade auf Privat	Upgrade Halbprivat	Upgrade Basis Plus
Halbprivat	CHF 2500.-		
Allgemein	CHF 5000.-	CHF 2500.-	CHF 980.-

Sie haben die Möglichkeit, aus den aufgeführten Leistungspaketen zu wählen und Upgrades zu erwerben. Weitere Informationen erteilt Ihnen gerne unsere Infostelle für Offert- und Versicherungsfragen T +41 62 836 75 30 oder Ihr Arzt. Die Preise verstehen sich als Pauschalpreise, unabhängig von der Dauer des Aufenthalts. Die übliche Aufenthaltsdauer bei einer Spontangeburt liegt bei drei Nächten und bei einem Kaiserschnitt bei vier Nächten.

### HIRSLANDEN *Privé*

Mit einer Privatversicherung oder einem Upgrade auf Privat erhalten Sie nebst den aufgeführten Leistungen zusätzliche Hotellerieangebote, die den Aufenthalt angenehmer gestalten ([www.hirslanden.ch/privé](http://www.hirslanden.ch/privé)). So haben Sie und Ihre Besucher beispielsweise die Möglichkeit, unsere Privé-Lounge zu nutzen. Dabei können Sie sich aus einem saisonalen Snack- und Getränkeangebot bedienen und gleichzeitig den herrlichen Blick in den Jura und auf die Aarauer Altstadt geniessen.

